

**Variedades del Inglés**

Código: 106314  
Créditos ECTS: 6

Titulación	Tipo	Curso	Semestre
2504212 Estudios Ingleses	OT	3	0
2504212 Estudios Ingleses	OT	4	0
2504380 Estudios de Inglés y Catalán	OT	0	0
2504380 Estudios de Inglés y Catalán	OT	3	0
2504380 Estudios de Inglés y Catalán	OT	4	0
2504386 Estudios de Inglés y Español	OT	3	0
2504386 Estudios de Inglés y Español	OT	4	0
2504393 Estudios de Inglés y Francés	OT	0	0
2504393 Estudios de Inglés y Francés	OT	3	0
2504393 Estudios de Inglés y Francés	OT	4	0
2504394 Estudios de Inglés y de Clásicas	OT	3	0
2504394 Estudios de Inglés y de Clásicas	OT	4	0

## Contacto

Nombre: Susagna Tubau Muntaña

Correo electrónico: susagna.tubau@uab.cat

## Idiomas de los grupos

Puede consultarlo a través de este [enlace](#). Para consultar el idioma necesitará introducir el CÓDIGO de la asignatura. Tenga en cuenta que la información es provisional hasta el 30 de noviembre del 2023.

## Prerrequisitos

Hace falta un nivel de inglés de C2 (proficiency) del *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment*. Con un C2 el/la estudiante puede comprender sin esfuerzo prácticamente todo lo que lee o escucha; resumir información procedente de diferentes fuentes orales o escritas, reconstruir hechos y argumentos, y presentarlos de una forma coherente; expresarse espontáneamente, con fluidez y precisión, distinguiendo matices sutiles de significado incluso en las situaciones más complejas.

## Objetivos y contextualización

El objetivo de este curso es ofrecer una caracterización lingüística de las principales variedades geográficas y sociales del inglés, relacionando las variedades no-estándar del inglés con el cambio lingüístico y, potencialmente, con otras consideraciones sociolingüísticas (prestigio, identidad, etc.).

## Competencias

### Estudios Ingleses

- Actuar en el ámbito de conocimiento propio valorando el impacto social, económico y medioambiental.
- Aplicar los conceptos, recursos y métodos adquiridos al estudio de la lengua inglesa en un contexto social global, multilingüe, de aprendizaje y enseñanza de lenguas.
- Aplicar los principios éticos científicos al tratamiento de la información.
- Comprender y producir textos académicos escritos y orales en inglés a nivel de maestría (C2).
- Demostrar habilidades para desarrollarse de manera profesional en los ámbitos de las aplicaciones lingüísticas, la docencia y la gestión literaria y cultural en inglés.
- Demostrar habilidades para trabajar de manera autónoma y en equipo con el fin de alcanzar los objetivos planificados.
- Distinguir y contrastar los distintos paradigmas y metodologías aplicados al estudio del inglés.
- Introducir cambios en los métodos y los procesos del ámbito de conocimiento para dar respuestas innovadoras a las necesidades y demandas de la sociedad.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Utilizar el inglés escrito y oral para fines académicos y profesionales, relacionados con el estudio de la lingüística, la filosofía del lenguaje, la historia, la cultura y la literatura inglesas.
- Utilizar las herramientas digitales y las fuentes documentales específicas para la captación y organización de información.

### Estudios de Inglés y Catalán

- Actuar en el ámbito de conocimiento propio valorando el impacto social, económico y medioambiental.
- Analizar las principales propiedades fonéticas, fonológicas, morfológicas, sintácticas, léxicas y semánticas de la lengua catalana y la inglesa, su evolución a lo largo de la historia y su estructura actual.
- Aplicar los conceptos, recursos y métodos apropiados al estudio de la variación de las lenguas catalana e inglesa, con la finalidad de conocer su cambio diacrónico, así como su diversidad geográfica y social en la actualidad, y al estudio de su adquisición y aprendizaje en una sociedad global y multilingüe.
- Comprender y producir textos académicos orales y escritos con adecuación y fluidez en distintos contextos comunicativos.
- Demostrar el conocimiento normativo de la lengua catalana y sus fundamentos y el dominio en todas sus aplicaciones al ámbito académico y profesional.
- Demostrar habilidades para trabajar de manera autónoma y en equipo con el fin de alcanzar los objetivos planificados, en su caso en contextos multiculturales e interdisciplinarios.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado en distintas lenguas.
- Utilizar correctamente el inglés escrito y oral para fines académicos y profesionales, relacionados con el estudio de la lingüística, la historia, la cultura y la literatura.
- Utilizar las herramientas digitales y las fuentes documentales específicas para la captación y organización de información.

### Estudios de Inglés y Español

- Actuar en el ámbito de conocimiento propio valorando el impacto social, económico y medioambiental.

- Aplicar los conceptos, recursos y métodos apropiados al estudio de la variación de las lenguas española e inglesa, con la finalidad de poder dar cuenta de los cambios diacrónicos y de su diversidad geográfica y social.
- Comprender y producir textos académicos orales y escritos con adecuación y fluidez en distintos contextos comunicativos.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Utilizar correctamente el inglés y el español escrito y oral para fines académicos y profesionales, relacionados con el estudio de la lingüística, la historia, la cultura y la literatura.

#### Estudios de Inglés y Francés

- Actuar en el ámbito de conocimiento propio valorando el impacto social, económico y medioambiental.
- Aplicar los conceptos, recursos y métodos adquiridos a los diferentes ámbitos de la lingüística francesa e inglesa, sea en un contexto multilingüe y de aprendizaje de lenguas.
- Comprender y producir textos académicos orales y escritos con adecuación y fluidez en distintos contextos comunicativos.
- Utilizar correctamente el inglés y el francés oral y escrito para fines académicos y profesionales, relacionados con el estudio de la lingüística, la historia, la cultura y la literatura.
- Utilizar las herramientas digitales y las fuentes documentales específicas para la captación y organización de información.

#### Estudios de Inglés y de Clásicas

- Actuar en el ámbito de conocimiento propio valorando el impacto social, económico y medioambiental.
- Aplicar los conceptos, recursos y métodos adquiridos al estudio de la lengua inglesa con la finalidad de conocer su cambio diacrónico, así como su diversidad geográfica y social en la actualidad, y al estudio de su adquisición y aprendizaje en una sociedad global y multilingüe.
- Comprender y producir textos académicos orales y escritos con adecuación y fluidez en distintos contextos comunicativos.
- Demostrar habilidades para trabajar de manera autónoma y en equipo con el fin de alcanzar los objetivos planificados en contextos multiculturales e interdisciplinarios.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
- Utilizar correctamente el inglés escrito y oral para fines académicos y profesionales, relacionados con el estudio de la lingüística, la historia, la cultura y la literatura inglesas.
- Utilizar las herramientas digitales y las fuentes documentales específicas para la captación y organización de información.

## Resultados de aprendizaje

1. Analizar los efectos de la aplicación de distintas políticas de gestión de la diversidad lingüística en aquellos ámbitos institucionales en los que el inglés es lengua de uso generalizado: empresarial, educativo, turismo, tecnologías de la comunicación, etc.
2. Analizar situaciones profesionales simuladas en el aula y evaluar los recursos que permiten abordarlas.
3. Aplicar los conocimientos adquiridos a la solución de problemas socio-lingüísticos contemporáneos.
4. Comprender textos académicos especializados a nivel de maestría (C2) sobre investigación acerca del uso/aprendizaje del inglés en contextos multilingües, la variación y el cambio lingüístico, la sociolingüística y la política lingüística.
5. Comprender textos académicos especializados sobre investigación acerca del uso/aprendizaje del inglés en contextos multilingües, la variación y el cambio lingüístico, la sociolingüística y la política lingüística a nivel de maestría (C2).
6. Comprender textos académicos especializados sobre investigación acerca del uso/aprendizaje del inglés en contextos multilingües, la variación y el cambio lingüístico, la sociolingüística y la política lingüística.
7. Comprender textos académicos especializados sobre investigación acerca del uso/aprendizaje del inglés nivel de maestría (C2) en contextos multilingües, la variación y el cambio lingüístico, la sociolingüística y la política lingüística.

8. Expresarse en inglés oralmente y por escrito en un registro académico y utilizando la terminología adecuada en relación con el estudio del inglés como lengua de alcance global, la variación lingüística y, en general, los usos sociales del lenguaje.
9. Identificar las causas de la variación derivadas del registro.
10. Identificar las ideas principales y las secundarias y expresarlas con corrección lingüística.
11. Identificar las principales propiedades lingüísticas de las variedades no estándar del inglés aplicando los conceptos adquiridos durante el estudio lingüístico del inglés estándar.
12. Identificar y analizar desde un punto de vista crítico los modelos y conceptos existentes para conceptualizar el auge y uso del inglés como lengua franca de comunicación global.
13. Identificar y comprender los distintos enfoques socioculturales y sus metodologías para el estudio de la lengua inglesa.
14. Incorporar ideas y conceptos de fuentes publicadas en los trabajos citando y referenciando de manera adecuada.
15. Localizar información especializada y académica y seleccionarla según su relevancia.
16. Organizar el trabajo académico de manera eficaz.
17. Planificar el trabajo de manera efectiva individualmente o en grupo para la consecución de los objetivos planteados.
18. Planificar el trabajo de manera efectiva, individualmente o en grupo, para la consecución de los objetivos planteados.
19. Producir textos académicos escritos y orales a nivel de maestría (C2) sobre los conceptos y competencias relevantes para el estudio de la sociolingüística, el multilingüismo y las variedades del inglés.
20. Producir textos escritos y orales con corrección normativa.
21. Reflexionar de forma activa sobre los dilemas éticos de la investigación sociolingüística.

## **Contenido**

UNIDAD 1. Nociones básicas y la expansión del inglés

UNIDAD 2. El inglés en Escocia e Irlanda

UNIDAD 3. Variación morfológica, sintáctica y fonológica

UNIDAD 4. El inglés en Inglaterra

UNIDAD 5. Variedades del inglés Norteamericano; variedades del inglés en el hemisferio sur; estándares

## **Metodología**

50 horas de trabajo dirigido en clase: 30 horas de teoría y 20 de práctica

50 horas de trabajo autónomo: 25 horas de lectura y 25 horas de estudio

25 horas de trabajo supervisado

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

## **Actividades**

---

Título	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Tipo: Dirigidas			
Clases magistrales	30	1,2	1, 4, 7, 5, 6, 12, 13, 9, 11, 16
Clases prácticas	20	0,8	1, 2, 3, 8, 12, 19, 20, 21
Tipo: Supervisadas			
Trabajo inividual y discusión en grupo	25	1	1, 4, 7, 5, 6, 8, 12, 13, 9, 11, 17, 18, 19, 20, 21
Tipo: Autónomas			
Estudio personal y ejercicios	50	2	1, 4, 7, 5, 6, 8, 12, 13, 9, 10, 11, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20

## Evaluación

Las fechas exactas de todas las actividades evaluables se confirmarán a principios de curso mediante un calendario publicado en el Moodle de clase. El nivel de inglés se tendrá en cuenta para la corrección de las actividades evaluables escritas.

### Evaluación continuada

La nota final se calculará de la siguiente forma:

- 1 examen de desarrollo teórico (35%)
- 1 ejercicio práctico (assignment) en grupos (20%)
- 1 examen en parejas/grupos con apuntes (35%)
- Ejercicios puntuales en clase (10%)

### Evaluación única

- Realización de 1 examen de desarrollo teórico (1 hora y media) (40%) y 1 examen con apuntes (1 hora y media) (40%) en un mismo día.
- Entrega de 1 ejercicio práctico (assignment) el mismo día en que se realicen los dos exámenes (20%).

### Procedimiento de revisión de las calificaciones

En el momento de la realización de cada actividad de evaluación, el profesor o profesora informará al alumnado (Moodle) del procedimiento y fecha de revisión de las calificaciones.

### Recuperación

#### Alumnado con evaluación continúa:

Para participar en la recuperación el alumnado debe haber sido evaluado de un conjunto de actividades el peso de las cuales sea equivalente a un mínimo de 2/3 de la calificación total del curso (65% o más) y haber obtenido una calificación media final de 3,5. La recuperación consistirá en una prueba final sumativa a realizar en el día y hora asignados por la Facultad.

#### Alumnado con evaluación única:

Para participar en la recuperación el alumnado debe haber sido evaluado de las tres actividades previstas y haber obtenido una calificación media final de 3,5. Se aplicará el mismo sistema de recuperación que para la evaluación continuada.

## Plagio

En caso de que el/la estudiante cometa cualquier tipo de irregularidad que pueda conducir a una variación significativa de la calificación de un acto de evaluación, este será calificado con 0, independientemente del proceso disciplinario que pueda derivarse de ello. En caso de que se verifiquen varias irregularidades en los actos de evaluación de una misma asignatura, la calificación final de esta asignatura será 0.

### Condiciones para la calificación de 'No evaluable'

El/la estudiante recibirá la calificación de 'No evaluable' siempre que no haya entregado más de 1/3 partes de las actividades de evaluación.

## Actividades de evaluación continuada

Título	Peso	Horas	ECTS	Resultados de aprendizaje
Ejercicio práctico (Assignment)	20%	10	0,4	3, 4, 7, 5, 6, 8, 12, 13, 9, 10, 11, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20
Ejercicios de clase	10%	5	0,2	1, 2, 3, 8, 12, 13, 9, 10, 11, 19, 20, 21
Test 1	35%	5	0,2	4, 7, 5, 6, 8, 12, 13, 9, 11, 16, 17, 18, 19, 20
Test 2	35%	5	0,2	4, 7, 5, 6, 8, 12, 13, 9, 10, 11, 15, 16, 17, 18, 19, 20

## Bibliografía

Adams, G. Brendan. 1977. The dialects of Ulster. In Diarmaid Ó Muirthe (ed.), *The English Language in Ireland*. Dublin: Mercier Press, 56-70.

Aitchison, Jean. 1991. *Language Change: Progress or Decay?*. Cambridge: Cambridge University Press.

Anderwald, Lieselotte. 2002. Negation in Non-Standard British English. Gaps, regularizations and asymmetries. London: Routledge.

Bauer, Laurie. 1994. English in New Zealand. In Robert W. Burchfield (ed.), *The Cambridge History of the English Language*. Vol. V: *English in Britain and Overseas, Origins and Developments*. Cambridge: Cambridge University Press, 382-429.

Bauer, Laurie. 2002. *An Introduction to International Varieties of English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.

Branford, William. 1994. English in South Africa. In Robert W. Burchfield (ed.), *The Cambridge History of the English Language*. Vol. V: *English in Britain and Overseas, Origins and Developments*. Cambridge: Cambridge University Press, 430-496.

Butler, Susan. 2001. Australian English - an identity crisis. In David Blair and Peter Collins (eds.), *English in Australia*. Amsterdam and Philadelphia: Benjamins, 151-161.

Filppula, Markku. 1999. *The Grammar of Irish English*. London and New York: Routledge.

Kortmann, Berndt & Edgar Schneider (eds.). 2004. *A Handbook of Varieties of English: A multimedia reference tool*. Mouton: de Gruyter.

Labov, William. 1994. *Principles of Linguistic Change: Internal factors*. Oxford and Cambridge, MA: Blackwell.

McClure, J. Derrick. 1994. English in Scotland. In Robert W. Burchfield (ed.), *The Cambridge History of the English Language*. Vol. V: *English in Britain and Overseas, Origins and Developments*. Cambridge: Cambridge University Press, 23-93.

McMahon, April. 1994. *Understanding Language Change*. Cambridge: Cambridge University Press.

Peters, Pam. 2001. Varietal effects: the influence of American English on Australian and British English. In Bruce Moore (ed.), *Who's Centric Now?* Melbourne: Oxford University Press, 297-309.

Sudbury, Andrea. 2001. Falkland Islands English. A southern hemisphere variety? *English World-Wide* 22: 55-80.

Trudgill, Peter. 1990. *The Dialects of England*. Oxford: Blackwell.

Wells, J.C. 1982. *Accents of English*. Cambridge: Cambridge University Press.

Wolfram, Walt and Natalie Schilling-Estes. 1998. *American English*. Malden, MA and Oxford: Blackwell.

## **Software**

No aplica.